

HOLY SEE PRESS OFFICE  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE  
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

# **BOLLETTINO**

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0447

Giovedì 01.09.2005

Pubblicazione: Immediata

Sommario:

- ◆ **LE UDIENZE**
- ◆ **TELEGRAMMA DI CORDOGLIO DEL SANTO PADRE PER LE VITTIME DELLA TRAGEDIA AVVENUTA A BAGDAD (IRAQ)**
- ◆ **RINUNCE E NOMINE**
- ◆ **COMUNICATO: CONVEGNO BIBLICO INTERNAZIONALE A ROMA (14-18 SETTEMBRE 2005) IN OCCASIONE DEL 40° ANNIVERSARIO DELLA PROMULGAZIONE DELLA COSTITUZIONE CONCILIARE DEI VERBUM**

## ◆ **LE UDIENZE**

LE UDIENZE

Il Santo Padre ha ricevuto questa mattina in Udienza:

Ecc.mi Presuli della Conferenza Episcopale del Messico in Visita "ad Limina Apostolorum":

S.E. Mons. José Fernandez Arteaga, Arcivescovo di Chihuahua;

S.E. Mons. Renato Ascencio León, Vescovo di Ciudad Juárez;

S.E. Mons. Gerardo de Jesús Rojas López, Vescovo di Nuevo Casas Grandes

con il Vescovo emerito:

S.E. Mons. Hilario Chávez Joya;

S.E. Mons. José Andrés Corral Arredondo, Vescovo di Parral;

S.E. Mons. Rafael Sandoval Sandoval, Vescovo di Tarahumara;

S.E. Mons. Héctor González Martínez, Arcivescovo di Durango

con l'Arcivescovo emerito:

S.E. Mons. José Trinidad Medel Pérez;  
S.E. Mons. Benjamín Jiménez Hernández, Vescovo di Culiacán;  
S.E. Mons. Mario Espinosa Contreras, Vescovo di Mazatlán.

[01050-01.01]

**TELEGRAMMA DI CORDOGLIO DEL SANTO PADRE PER LE VITTIME DELLA TRAGEDIA AVVENUTA A BAGDAD (IRAQ)**

Pubblichiamo di seguito il telegramma di cordoglio per le centinaia di vittime della grave tragedia avvenuta ieri mattina a Bagdad (Iraq) nei pressi della moschea sciita di Al Kazimiyah, inviato dal Santo Padre Benedetto XVI al Nunzio Apostolico in Iraq, S.E. Mons. Fernando Filoni, tramite il Cardinale Angelo Sodano, Segretario di Stato:

• **TELEGRAMMA DEL SANTO PADRE**

A SUA ECCELLENZA REV.MA MONSIGNOR FERNANDO FILONI  
NUNZIO APOSTOLICO IN IRAQ

PROFONDAMENTE ADDOLORATO PER NOTIZIA GRAVE TRAGEDIA AVVENUTA IN BAGDAD NEI PRESSI DELLA MOSCHEA SCIITA DI AL KAZIMIYAH CHE HA CAUSATO NUMEROSISSIME VITTIME TRA I PELLEGRINI RADUNATI PER CERIMONIA COMMEMORATIVA SOMMO PONTEFICE INCARICA VOSTRA ECCELLENZA DI ESPRIMERE AT AUTORITA' CIVILI ET RELIGIOSE COME PURE AT FAMILIARI VITTIME ET INTERA POPOLAZIONE SENTIMENTI SUO SINCERO CORDOGLIO (.) NELL'AFFIDARE AT MISERICORDIA DIVINA QUANTI SONO DRAMMATICAMENTE PERITI SANTO PADRE ASSICURA SUA PREGHIERA PERCHE' FINALMENTE SI INSTAURI IN CODESTO PAESE UN CLIMA DI RICONCILIAZIONE ET RECIPROCA FIDUCIA ET AUSPICA CHE TUTTI I CREDENTI NELL'UNICO DIO SI UNISANO NEL DEPLORARE OGNI FORMA DI VIOLENZA ET COOPERINO PER IL RITORNO DELLA CONCORDIA NELLA TRIBOLATA TERRA IRAKENA

CARDINALE ANGELO SODANO  
SEGRETARIO DI STATO

[01051-01.02] [Testo originale: Italiano]

**RINUNCE E NOMINE**

• **RINUNCIA DEL VESCOVO DI SIVAGANGAI (INDIA)**

Il Santo Padre ha accettato la rinuncia al governo pastorale della diocesi di Sivagangai (India), presentata da S.E. Mons. Edward Francis, in conformità al can. 401 § 1 del Codice di Diritto Canonico.

Gli succede S.E. Mons. Jebamalai Susaimanickam, Coadiutore della medesima diocesi.

[01052-01.01]

**COMUNICATO: CONVEGNO BIBLICO INTERNAZIONALE A ROMA (14-18 SETTEMBRE 2005) IN OCCASIONE DEL 40° ANNIVERSARIO DELLA PROMULGAZIONE DELLA COSTITUZIONE CONCILIARE *DEI VERBUM***

Più di 400 partecipanti da 98 paesi, tra i quali anche un centinaio di vescovi, si incontreranno a Roma in settembre per un convegno biblico internazionale sul tema «La Sacra Scrittura nella vita della Chiesa». Questo incontro, organizzato per commemorare il XL anniversario della promulgazione della Costituzione conciliare «*Dei Verbum*», è patrocinato dalla Federazione biblica cattolica e dal Pontificio Consiglio per l'Unità dei cristiani.

Una delle innovazioni più importanti del Concilio Vaticano II (1962-1965) è stata la riaffermazione del ruolo centrale della Bibbia nella Chiesa e per il mondo. Decisivo, per tale riaffermazione, è un documento, approvato poco prima della chiusura del Concilio, il 18 novembre 1965, dopo lunghi anni di preparazione e di discussioni: la Costituzione sulla Rivelazione *Dei Verbum* (cioè *Parola di Dio*). Si tratta di un testo che, come afferma il cardinale tedesco Walter Kasper, «ha portato a una consapevolezza crescente dell'importanza delle Sacre Scritture, ha promosso la pastorale biblica e ha impresso un nuovo impulso alla ricerca biblica scientifica».

Per commemorare il XL anniversario dalla promulgazione di *Dei Verbum*, il Pontificio Consiglio per l'Unità dei Cristiani, presieduto dal card. Kasper, e la Federazione Biblica Cattolica hanno organizzato a Roma un convegno sulla pastorale biblica. La Federazione Biblica Cattolica è un'organizzazione internazionale, fondata dopo il Concilio Vaticano II, da Papa Paolo VI. Composta di 300 istituzioni affiliate in 127 paesi, essa ha lo scopo di promuovere e coordinare la pastorale biblica cattolica a livello mondiale.

Il convegno, che conterà sulla presenza di oltre 400 partecipanti provenienti da 98 paesi, si terrà dal 14 al 18 settembre 2005 a Roma, presso l'Aurelia Convention Center. Fra i partecipanti, numerosi cardinali e vescovi, oltre ad organizzazioni, movimenti e singole persone, che su vari versanti operano nel lavoro biblico: la pastorale, le traduzioni e gli studi biblici. È prevista inoltre la partecipazione di rappresentanti di altre Chiese e Comunità ecclesiali e anche di altre religioni.

Le 18 presentazioni e gruppi di discussione tratteranno di questioni attuali di pastorale biblica. Segnaliamo alcuni temi di maggior rilevanza: l'esegesi, la catechesi e la liturgia; il dialogo ecumenico, le relazioni con l'ebraismo, il dialogo interreligioso; la sfida rappresentata dai nuovi movimenti religiosi e il problema crescente del fondamentalismo; la questione dei valori religiosi in un contesto secolarizzato, ed infine, il tema della giustizia e della pace in un mondo globalizzato.

Il programma abbraccia altre iniziative interessanti, come il seminario sui «Metodi creativi per proclamare la Parola di Dio», che presenterà una panoramica della varietà e ampiezza del lavoro biblico concreto attraverso il mondo. Vi saranno presentati concetti innovativi e progetti biblici già realizzati con successo; vi si scambieranno nuove idee e si stabiliranno contatti internazionali. Il programma comprenderà, momenti di preghiera comune, celebrazioni liturgiche ed eventi culturali.

Fra i principali relatori del convegno ricordiamo il card. Walter Kasper, il già arcivescovo di Milano, card. Carlo Maria Martini, e l'arcivescovo John Onaiyekan, Arcivescovo di Abuja (Nigeria), presidente di due Riunioni Internazionali di Conferenze Episcopali in Africa [secam e aecawa], ai quali si affiancheranno più di 50 specialisti di fama internazionale.

Il Convegno intendo non tanto tracciare una retrospettiva sui quaranta anni trascorsi, ma piuttosto una panoramica critica e un bilancio attendibile della situazione attuale. Esso darà l'occasione di discutere problemi e sfide fondamentali, che devono essere affrontati in questo XXI secolo con una pastorale biblicamente ispirata, che prenda in considerazione il contesto ecclesiale, il dialogo ecumenico, il dialogo con le varie culture e religioni, con la società e con il mondo. Il Convegno vuole essere inoltre una piattaforma internazionale di scambio sui modi di favorire l'accesso alla Bibbia e di sviluppare il lavoro biblico in modo consono ai tempi.

Momento culminante del convegno sarà la celebrazione liturgica nella basilica di San Pietro alla quale farà

seguito un'udienza privata con Papa Benedetto XVI. Il professore di teologia fondamentale e di Dogmatica, Joseph Ratzinger, intervenne attivamente, in qualità di consigliere teologico del card. Frings, l'allora arcivescovo di Colonia, nelle discussioni preparatorie di *Dei Verbum*. Il suo autorevole Commento di *Dei Verbum*, apparso poco tempo dopo la conclusione del Concilio, è stato pubblicato nella prestigiosa collana tedesca *Lexikon für Theologie und Kirche*.

In concomitanza con il convegno si svolgerà la mostra «*Ut Dei Verbum currat (2 Ts 3,1)*», nella quale una trentina di organizzazioni esporranno materiali e informazioni sulla Bibbia: traduzioni bibliche e pubblicazioni specialistiche per corsi e modelli di formazione biblica, materiali per la diffusione tramite Internet, la radio e la televisione.

Altre informazioni sul programma del congresso sono disponibili nel sito web del Segretariato Generale della Federazione Biblica Cattolica ([www.c-b-f.org](http://www.c-b-f.org)) o all'indirizzo di posta elettronica : [www.deiverbum2005.org](http://www.deiverbum2005.org).

[01053-01.02]

[B0447-XX.01]

---